



# Kumlinge Nytt

Infobladet för Kumlinge kommun

april 2024

nr 4/12

## INNEHÅLLSFÖRTECKNING

sida 2-10 info från kommunen  
sida 11-12 info om lediga jobb  
sida 13-15 föreningar och företag  
sida 16 info från församlingen

Nästa nummer av Kumlinge Nytt utkommer i månadsskiftet april-maj. Deadline för material till det är 25.4. Materialet skall helst levereras **digitalt och alltid i redigerbar form**. Frågor? Ta kontakt! /satu, redaktör naringslivssekreterare@kumlinge.ax

## Kumlinge kommuns informationsblad

Utgivare: Kumlinge kommun  
Ansvarig redaktör: kommundirektör Marika Blomqvist  
Redaktör: Satu Numminen  
tel. 018 - 622 403 / 040 506 12 99  
naringslivssekreterare@kumlinge.ax

Kommunkansliet har öppet måndag-torsdag, kl. 9-12 och 13-15, tel. 018 - 622 400, kansli@kumlinge.ax

[www.kumlinge.ax](http://www.kumlinge.ax)

## BRA ATT HA SPARAT!

### Telefonnummer på byn:

Kumlinge Apotek (018)	55 408
Enklingebutiken	55 303
Kumlinge ahl	55 485
Seglinge ahl	55 609
Posten	636 772
Kommunkansliet	622 400
Annagården	
- servicehus	622 431
- dagis	622 432
Skolan	622 451
Kollektivtrafik och färdtjänst	
	040 066 56 50

## KUMLINGE APOTEK INFORMERAR

om tillfällig ändring i öppettiderna under hela april 2024

Helt stängt på fredagar samt 8-17.4.  
Öppet 2.4 kl. 9-13,  
3-4.4 samt 18.4 kl. 8-13,  
22.4 kl. 9-13 och 23-25.4 kl. 8-13  
samt 29-30.4 kl. 9-15.



Du når apoteket i Kumlinge på tel. 018-55 408.  
Välkommen att höra av dig!  
När det är stängt i Kumlinge hänvisar vi till Första apoteket, tel. 018-16 511.

All eventuell uppvaktning undanbedes.  
Mvh, Alice

Stort TACK till ledningen, när-vårdarna och personalen på Annagården samt Nils Ferlin. Vilken otrolig hjälp, kärlek och empati vi fått under vår vistelse där 2-8.2.2024.

Tack även till Ann-Marie Strandberg för all hjälp vi fått under åren.

Tack till alla som hedrat minnet av Rickhard Thörnroos.

Mvh, Nette Thörnroos

## Kumlinge hälso- och sjukvårdsmottagning

Öppettider måndag-torsdag kl. 8.00-16.00,  
fredagar 8.00-14.00

Beredskap alla dagar kl. 8.00-24.00

Du når oss på tel. 018-533 809.

Vi använder Tele-Q. Ringer vi inte upp på angiven tid har vi fått oförutsett arbete. Vi ringer alltid upp så fort som möjligt. Ring alltid 112 vid olyckor och akuta sjukdomsfall!

Godby hälsocentral 018-535 819

Mariehamns hälsocentral 018-528 500

Tänk på att snart är det vår och småkrypen kommer fram igen och många börjar greja på ute. Kom ihåg att kontrollera TBE-vaccin och stelkrampsvaccin. Ta kontakt så kan vi hjälpa till!

Mvh, personalen



Ålands hälso- & sjukvård

## Info från kommunen

### Bästa kommuninvånare

Ålands landskapsregering höll ett samrådsmöte för myndigheter och allmänheten 6.3.2024 om projekt Sunnavind, havsbaserad vindkraft i Ålands norra havsområden. Kumlinge kommun bjuder in till kommuninvånarträff onsdagen 10 april kl.18.30 där bland annat havsbaserad vindkraft diskuteras. Kommunen och allmänheten har möjlighet att lämna in utlåtanden med synpunkter senast den 12.4.2024. Läs mer på sunnavind.ax

Bokslutet för 2023 är snart klart och sedan börjar kommunen med budgetarbetet. En till kommuninvånarträff kommer att hållas i maj eller juni då bland annat budget 2025 och ekonomiplan 2026-2027 diskuteras.

Ni är alltid välkomna att höra av er med frågor och synpunkter.

Glad påsk!

/Marika Blomqvist, kommundirektör

### INBJUDAN TILL KOMMUNINVÅNARTRÄFF

Välkommen att lyssna och diskutera på kommuninvånarträffen som arrangeras av kommunstyrelsen och hålls på Kumlinge skola, i matsalen, onsdag 10.4 kl. 18.30. Kaffeservering.

På agendan finns följande ärenden:

- en första titt på bokslut 2023
- havsbaserad vindkraft i Ålands norra havsområden Projekt Sunnavind – landskapsregeringen samlar in synpunkter senast 12.4.2024 från kommunen och allmänheten, sunnavind.ax
- indikatorgruppen
- äldreomsorgen, socialvården och hälso- och sjukvård
- Kastörsbron och färjefäste
- skärgårdstrafiken
- regeringsprogrammet (folkhälsostrategi, äldrevänligt Åland -strategi, skärgårdsfrågor)

### Senaste nytt från kommunstyrelsen, beslut i urval från mötet 5.3.2024

Kommunstyrelsen behandlade bland annat följande ärenden på sitt sammanträde:

- Beslut om fördelning av bidrag till föreningar med verksamhet inom ungdom, idrott och fritid. Folkhälsan i Kumlinge, Kumlinge sjöscouter, Ålands 4H-distrikt r.f., SKUNK r.f. beviljades bidrag.
- Beslut om fördelning av bidrag till föreningar med verksamhet inom kultur. Hembygdens väl, Kumlinge byalag och Visor så in i Norden beviljades bidrag.
- Skolans läsårsplanering 2024-2025 och rekryteringsbehov på 23 veckotimmar fastställdes.
- Beslut om avgiftsnedsättning 50 % om vårdnadshavare meddelar daghemmet senast 5 dagar i förväg att vård inte behövs (helgbarnomsorg).
- Slutrapport från arbetsgrupp för daghem, bordlades och besök på Annagårdens daghem görs före nästa kommunstyrelsemöte.
- Europaparlamentsvalet 2024 – kommunkansliet är förhandsröstningsställe 29 maj-4 juni samt Kumlinge skola röstningsställe på valdagen 9 juni.
- Kompletteringsval för kommunal referensgrupp för bevakning av kommunens intressen avseende vindkraftsprojektet Sunnavind – Stefan Sundman valdes till ordinarie medlem och Lenny Karlsson till personlig ersättare. Airi Petterson med ersättare Gun-Mari Lindholm kvarstår som medlemmar.
- Kommundirektören beviljades arbetserfarenhetstillägg som motsvarar 15 års arbetserfarenhet.
- Henri Pettersson valdes till kommunstyrelsens representant i byggnadstekniska nämnden.
- Intern arbetsordning för kommunstyrelsen 2024-2025 där följande fördjupningsområden ska gälla och fördjupningspersoner valdes enligt följande: utbildningsförvaltningens frågor – Johan Sandberg näringslivsförvaltningens frågor – Fritz Lundgren äldreomsorgsförvaltningens frågor – Satu Numminen byggnadstekniska frågor – Henri Pettersson
- Utlåtande om jordförvärv, Åsa Wennström
- Ansökan om köp av markområde – förslag om ändring för villkor i köpebrev, ärendet bordlades och tas upp igen nästa kommunstyrelsemöte 16.4.

### Lediga jobb

På en annan plats i denna tidning finns samlat olika sommarjobb på Kumlinge under kommande säsong. Det är både arbete för kommunen och för företag på orten. Aktörerna annonserar tillsammans, förutom i denna tidning även på kommunens hemsida och Facebook-sida, allt för att visa en bredd av möjligheter för de som söker sommarjobb. Kolla gärna annonserna på Facebook-sidan Kumlinge kommun och hjälp i spridningen genom att dela inlägget på din sida eller i grupper där det kan finnas intresse för arbete i Kumlinge under sommaren.



VAALIT  
VAL

#### Europaparlamentsval

Valdagen är söndagen den 9 juni 2024.

Förhandsröstning i Finland den 29 maj – 4 juni 2024.

Du får rösta per brev från utlandet om du bor eller vistas utomland under hela förhandsröstningsperioden och valdagen. Beställ brevrostningshandlingar i god tid. Se mera information på <https://vaalit.fi/sv/brevrostning>

## Info från kommunen

### BYGGNADSTEKNISKA FÖRVALTNINGEN INFORMERAR

Skötseln av kommunalvägarna samt andra områden inom tekniska sektorn har under gångna, relativt långa vintern blivit en aning dyrare än budgeterat. Även uppvärmningskostnaderna för kommunens fastigheter fortfarande är på hög nivå med fortsatt höga elpriser. Förhoppningen är att vårvädret är på väg och förbättrar kommunens ekonomiska läge genom lägre uppvärmningskostnader och solenergin.

Investeringsbudgeten innehåller ett stort anslag (150 000 €) för en tillbyggnad till daghemmet. Nu har kommunstyrelsen beslutat att lämna in ett anbud på en ca 200m<sup>2</sup> stor lokal som består av fyra stycken förfabricerade moduler i Jomala. Inom kort vet man om kommunen vunnit anbudsförfarandet och då är planen att flytta modulerna till Annagården och därmed utöka daghemmets verksamhetsyta.

Landskapsregeringens planer med vattenbaserad vindkraft skrider fram. De relevanta planläggningsuppgifterna inom projektet Sunnavind har presenterats, de kommer att ligga till grund för behandling av bygglov i varje berörd kommun. Kumlinge har en egen bevakningsgrupp i vindkraftsfrågan.

Byggnadstekniska nämndens följande mötesdagar är den 23 april och den 21 maj. Sammanträden kommer att äga rum varje månad (förutom juli och augusti). För mindre byggnader eller avloppstillstånd kan byggnadsinspektören fatta tjänstemanna-beslut. Ta kontakt om du har frågor. Om ni är inte säkra om era bygglov redan gått ut så är det bäst att kontakta byggnadsinspektionen.

OBS - vecka 15 (8 – 12.4) är tjänstemannen på semester.

Byggnadstekniska kansliets öppettider är annars tisdag, onsdag och torsdag kl. 9.00-12.00 och 13.00 -15.00. Ring gärna innan du kommer för att säkerställa att jag är på plats. Andra tider är möjliga vid överenskommelse.

/Stefan Prokupek, kommuntekniker & byggnadsinspektör

### **Återvinningscentralen – Omlastningsstationen**

Återvinningscentralen på Kumlinge är öppen endast vid bokning måndagar kl. 17-18 samt lördagen den 27.4. kl. 11-12. Alla besök bör bokas senast föregående vardag. Frågor om inlämning om avfall på stationen eller bokning riktas till stationsskötare Kjäll Törnroos, tel. 040 050 83 22.

### ÄLDREOMSORGSFÖRVALTNINGEN INFORMERAR

#### **Äldreomsorgskansliet har öppet**

Äldreomsorgschefen är i regel på plats i Kumlinge på onsdagar. Förbokade besök med äldreomsorgschefen enligt överenskommelse på kommunkansliet eller som hembesök. Äldreomsorgschefen nås även under telefon-tiderna: tisdagar och torsdagar kl. 9-10, tel. 018-622 430.

#### **Nytt telefonnummer till Annagårdens föreståndare**

Föreståndaren på servicehuset Annagården, Fanny Enqvist, nås på tel. 045 734 811 45. Hon är säkrast nåbar måndag till torsdag kl.13.00-15.00. Annagårdens tidigare nummer, 018-622 431, är fortfarande i bruk.

#### **Kontaktuppgifter till Kommunernas socialtjänst kf. rörande akuta socialvårdsärenden**

Växel tel. 018-532 800, vardagar kl. 8–16.

Samtliga kontaktuppgifter finns även på [kst.ax](http://kst.ax)

### **En eftermiddag om MINNESSJUKDOMAR**

Kom och lyssna på Silviasyster ANNICA RYDBERG. Annica har specialutbildning inom området samt mångårig erfarenhet kring frågeställningar om:

- hur det är att leva med en person med minnessjukdom
- hur det är att själv ha en minnessjukdom samt
- hur man kan bemöta personer med minnessjukdom på bästa sätt i det dagliga livet.

Målgruppen är alla intresserade.

Tid och plats:

Måndagen den 6 maj kl. 13.00 på Stenbacka Kulturhus Servering av kaffe med dopp.

Arrangörer: Föreningen för vård i livet, Föreningen för Annagårdens Trivsel samt Kumlinge kommun

**VARMT VÄLKOMNA!**

Elisabet Forsman svarar gärna på frågor på mejl [elisabeth.forsman@aland.net](mailto:elisabeth.forsman@aland.net) eller på tel. 045 734 207 90.

## Info från kommunen

### UTBILDNINGSFÖRVALTNINGEN INFORMERAR

#### Centralkökets lunchmatsedel för april

##### VECKA 14

1.4	måndag	korvsås
2.4	tisdag	kalops
3.4	onsdag	köttbullar
4.4	torsdag	fisksoppa
5.4	fredag	sjömansbiff
6.4	lördag	fisk
7.4	söndag	levergryta

##### VECKA 15

8.4	måndag	köttfärssås
9.4	tisdag	fisk
10.4	onsdag	ratatouille
11.4	torsdag	kycklingsoppa
12.4	fredag	köttgryta, skola & daghem: risgrynsgröt
13.4	lördag	fisk
14.4	söndag	söndagsstek

##### VECKA 16

15.4	måndag	fläksås
16.4	tisdag	fisk
17.4	onsdag	potatismosgratäng med köttfärs
18.4	torsdag	blomkålssoppa
19.4	fredag	stekt fläsk
20.4	lördag	fisk
21.4	söndag	fläskkarré

##### VECKA 17

22.4	måndag	skinksås
23.4	tisdag	fisk
24.4	onsdag	rotsaksgratäng
25.4	torsdag	köttfärssoppa
26.4	fredag	köttgryta, skola & daghem: rågröt
27.4	lördag	fisk
28.4	söndag	fläskytterfilé

##### VECKA 18

29.4	måndag	köttfärslimpa
30.4	tisdag	fisk
1.5	onsdag	dillkött
2.5	torsdag	ärtsoppa
3.5	fredag	korv, stuvade makaroner
4.5	lördag	fisk
5.5	söndag	stekt lever

Med förbehåll för eventuella ändringar.

**Smakliga måltider,  
önskar  
kökspersonalen!**



### Inskrivning av nya elever vid Kumlinge skola läsåret 2024-2025

Inskrivningen sker inom april på skolförståndarens kansli. Hör av er så kommer vi överens om en lämplig tid, hälsar skolförståndare Johanna Nordman. Kontaktuppgifter: Johanna Nordman, tel. 018-622 450 eller skolforestandare@kumlinge.ax  
Välkomna!

#### Föreningskalendern

Ni kommer väl ihåg att ni kan titta in på föreningskalendern då ni undrar tex när årsmötet i en förening ska hållas.

En länk till kalendern finns på Kumlinge kommuns hemsida på första sidan och under Föreningar, samt här: <https://kalender.digital/885ae52c8a43ee794745>



#### Kumlinge bibliotek informerar

På biblioteket kan man, förutom att låna böcker, till exempel använda gratis wifi och besöksdator, läsa tidningar, spela och låna spel och få hjälp med informationssökning. Vid behov går det bra att meddela sina låneönskemål per e-post eller telefon under bibliotekets öppettider för avhämtning utanför biblioteket på överenskommen tid. Du kan även streama filmer gratis och läsa tidningar från hela världen på nätet hemifrån tack vare din inloggning på bibliotek.ax. Hör av dig om du vill veta mera!  
Välkomna in!

#### Bibliotekets öppettider:

**måndagar 12.30-15.30 och 17-19**  
**torsdagar 12.00-16.00**  
**fredagar 10.15-14.15**

#### Kontaktuppgifter:

Alexandra Blomqvist  
Tel. 018-622 440, e-post: [bibliotek@kumlinge.ax](mailto:bibliotek@kumlinge.ax)  
Facebook: Kumlinge bibliotek och fritid



## Info från kommunen

### Ny på Kumlinge?

Biblioteket är platsen dit du alltid kan vända dig för att få hjälp med dina frågor. Har vi inte svaren här så hjälper vi dig ta reda på vart du kan vända dig och hur du hittar dit.

### Bokcirkel

Nästa träff: måndag 15.4 kl. 18.20

Bok: Unge Mungo – Douglas Stuart

Vi träffas på biblioteket ungefär en gång i månaden, fikar och diskuterar en bok vi har läst.

Det går att hoppa på bokcirkeln när som helst så hör av dig om du vill hänga med!

### Stickecafé

Under stickecafét träffas ett glatt gäng på biblioteket för att sticka och dricka kaffe. Nästa träff är 2 april kl. 13.00. Alla välkomna!

### Bokpåsar

Nu kan man igen låna färdiga bokpåsar för barn på olika teman! Påsarna innehåller pekböcker, bilderböcker och någon faktabok. Omkring tio stycken totalt. Man kan förstås också meddela om man vill att jag plockar ihop på något särskilt tema eller lägger till kapitelböcker. Om du har bråttom och bara hinner in för att hämta upp en påse - hör av dig före så registreras allt färdigt så går det snabbt att hämta.

### Nya böcker

Under februari månad köpte biblioteket in många nya härliga böcker, listan finns i senaste Kumlinge nytt. Nästa beställning skickas i slutet av mars. Lämna gärna in önskemål om inköp!



UPPDRAG  
VATTEN

## Lär dig mer om Östersjön

Ta dig an **Uppdrag Vatten!**

Mät siktdjupet, spela strandfyndsbingo, magnetfiska och mycket mer. Uppdrag Vatten är en kasse som samlar vattenrelaterade uppdrag och experiment.

Du kan låna uppdragskassen hos ditt kommunbibliotek fram till den 29 augusti.

# Sagostund

på Kumlinge bibliotek

0-3 år  
Torsdag 25.4 kl. 9.45-10.30

4-6 år  
Måndag 8.4 kl. 9.45-10.30

Välkomna!



## Kumlinge biblioteks PLANTOTEK



På biblioteket finns nu en plats där man kan lämna plantor och sticklingar man har till övers för att, om man vill, byta dem mot plantor någon annan har lämnat där!

Plantbyte helt enkelt! 

För att undvika spridning av mördarsniglar och annat får bara köpt jord användas i plantoteket.

Kom ihåg att skriva namn på plantorna så man vet vad de är!



Inspirerat av Sottunga bibliotek

## Info från kommunen



### 40005 FÅGELSKÅDNING I DIN NÄRMILJÖ

Söndag 19.5.2024 12.30-16.45

Plats: Kumlinge skola. Kursledare: Johan Ekholm.

Avgift: 20,00€.

Är ni/du intresserad av fåglar? Vilka fåglar finns det i er närmiljö? Följ med på en introduktion/ nybörjarkurs för att lära sig mera om detta. Vi kommer att fokusera på de vanligaste arterna och röra oss i olika biotoper på Kumlinge. Ta med fågelbok, kikare, kläder efter väder, gummistövlar, antecknings material och matsäck. Efter fågelskådningen samlas vi en stund för genomgång av arterna som vi sett och dricker lite medhavt kaffe. Max 12 personer.

Mellan åren 2022 och 2025 utförs kartläggningen för Finlands fjärde fågelatlas. Vi från Ålands fågel-skyddsförening gör kartläggningen på Åland. Denna kartläggning delas in i rutor på 10 x 10 km över hela Åland. Vi skulle uppskatta om flera kunde hjälpa till med att rapportera fynd av häckande fåglar. Kan vara allt från att se fåglar bygga bo, mata ungar i holkar på sina gårdar. Se fåglar med ungar i skogen, åkrar eller på vattnet. Då skärgårdskommunerna är till stor del utforskade platser på Åland är alla observationer är viktiga från dessa områden. Vi berättar mera om detta på kursen. Hälsar kursledaren Johan.

### 70023 HÄLSORETREAT

Söndag 5.5.2024 11.15-17.45

Plats: Kumlinge skola. Kursledare: Hanna Sivén-Bell, Eivor Englund-Karlsson, Alexandra Blomqvist. Avgift 50,00 €

En dag fylld av rörelseglädje och hälsofrämjande aktiviteter för både kropp och själ. Aktiv promenad, uteträning, zumbainspirerad dans och mediyoga. Vi äter en god lunch tillsammans som är inkluderad i priset. Infomejl skickas innan kursen. Transport till Kumlinge bokas på egen hand.

Du kan anmäla dig på följande sätt:

\* Anmäl dig via webben genom att logga in på ditt eget konto på [www.medis.ax](http://www.medis.ax)

\* Ring till Medis kansli i i Mariehamn på telefon 018 531 640

\* För ett personligt besök på Medis, ingång från Torggatan.

/ Alexandra Blomqvist  
(Medis kontaktperson i Kumlinge)

## NÄRINGS-LIVSFÖRVALTNINGEN INFORMERAR

### Synlighet under kommande säsong

Har du en turistisk verksamhet eller tjänster som erbjuds till besökare eller aktiviteter öppna för alla under kommande sommarsäsong?

Fortsätt läsa i så fall, det här gäller dig.

Kommunens näringslivsförvaltning har till uppgift att med små medel handha kommunens informationsverksamhet till invånare och besökare.

Detta innebär tex ett Kumlinge Nytt varje månad, året runt, samt information på hemsidan och Facebook.

Inför sommaren ser behovet annorlunda ut - då kommer så många fler som behöver veta mycket mer.

Med syfte att få besökarna att uppleva så mycket som möjligt och trivas så bra som möjligt under sin Kumlinge-vistelse är kommunen med på ett hörn och håller i övergripande destinationsinformation och hjälper samtidigt företagen att sprida sin information.

Kommunens kanaler är

- broschyr
- kartor
- anslag ute på fältet
- infomappar
- hemsidan [www.kumlinge.ax](http://www.kumlinge.ax)
- Facebook-sidan Kumlinge kommun
- Facebook-sidan Visit Kumlinge

Snart är det dags att kavla upp ärmarna igen och få ut informationen i nämnda kanaler så att besökarna hittar den och kan uppleva så mycket som möjligt av Kumlinge.

Till detta behövs material från alla som erbjuder något till besökare. Det kan vara

- servicepunkter ss. butik, bank, post, apotek samt hälsovårdsmottagning, även massage, bilservice, båt-förvaring eller veterinärtjänster på orten är av intresse
- logi (i stuga, hotell, gästhamn osv.)
- camping-, glamping- eller ställplatser för husvagn
- mat (café, restaurang eller vilken liten kiosk eller pop up -tält som helst., även take away, catering eller tolgförsäljning
- uthyrning av utrustning ss. båt eller cykel
- evenemang, aktivitet eller någon händelse som har en given tidpunkt och plats
- en plats värd att besöka, ss. kyrka eller museum
- natur- eller motionsupplevelse ss. vandringsled, promenadstig, kajakled, simstrand eller badvik, solnedgångsklippa eller frisbeebana

Med andra ord behövs det nu information från bred front, och inlämnad inom ett par veckor, senast 15.4.

Det kostar inget att lämna in informationen, den används kostnadsfritt i kommunens digitala kanaler. I den mån det blir frågan om att använda informationen i en turistbroschyr kommer kostnadsfrågan att tas upp innan något trycks.

Lämna alltså in material från bred front, skicka till: [naringslivssekreterare@kumlinge.ax](mailto:naringslivssekreterare@kumlinge.ax)

## Info från kommunen

### Ombyggnation av norra färjfästet och byte av Kastörsbron

Arbeten pågår för fullt på båda ställen, det märks bland annat genom väldigt litet svängrum på norra färjfäste och vägvästängningar på Snäckö vägbank och bro. Kommunen håller kontinuerlig dialog med både ÅLR's projektledning och entreprenören för att "möte Olle i grind", dvs. ta upp problemen innan de blir till problem. Diskussionerna har på sistone gällt tider för vägvästängningar samt hastigheter.

Dels har kommunen bett entreprenören respektera hastighetsbegränsningarna genom Kumlinge samt iakttaga särskild försiktighet i närheten av hus och dels har entreprenören bett kommunen sprida informationen om att hastighetsbegränsningen över bro och vägbank vid Kastören är 30 km/h.

Om hastighetsbegränsningen inte hålls där kommer entreprenören vara tvungen att lägga ut farthinder. Detta är viktigt för att den tillfälliga bron ska hålla under hela byggtiden.

### Fredagsträffar för seniorer

Nästa träff ordnas på fredag 5.4. Anmäl dig gärna senast onsdagen innan, vid anmälan berättar du också om eventuella matallergier eller behov av skjuts till och från träffen.

På träffen 5.4 kommer Eva Sundberg från Björkö att berätta om olika dialekter. Välkommen med och "bräka på" med din bredaste dialekt från hembyn - oavsett om den är på Åland eller någon annanstans.

Följande träff kommer att arrangeras fredag 19.4. Då, om vädret tillåter, gäller utevistelse: gemensam promenad, prat om frön och växter samt förhoppningsvis kaffe ute i soligt vårväder.

Följande träff kommer att arrangeras fredag 3.5. Då gästas träffen av Ålands Demensförening och Ålands Reumaförening. Om du önskar svar på någon specifik fråga av dessa föreningar så kan du lämna din fråga till Satu redan på förhand.

Vårens resterande träffar hålls 17.5 och 31.5.

Anmälan ringer du till Satu, tel. 040 506 12 99. Det går bra att skicka sms också.

Välkommen på Fredagsträffarna, oavsett ålder, när temat intresserar. Första träffen är avgiftsfri, därefter är priset 15 euro per träff (inkluderar lunch, kaffe med dopp, skjuts och program).



Medfinansieras av  
Europeiska unionen

### Indikatorgruppen undersöker: Enkät om utgiftsläckage

På sidorna 9 och 10 i denna tidning finns en enkät som gäller Kumlinge-hushållens konsumtion. Avsändaren är den sk. Indikatorgruppen som på uppdrag av kommunstyrelsen arbetar med att förbättra Kumlinge bobarhet.

Gruppen önskar att så många hushåll som möjligt tar sig tid att fylla i enkäten inom april månad. Ifyllande kräver en del tid och intresse för att utgifterna ska hamna på rätt och därmed ge en så sanningsenlig bild som möjligt av konsumtionen, men för att jobba med åtgärder som förbättrar situationen med lokal-ekonomi måste man först veta utgångsläget.

I enkäten finns gruppens kontaktuppgifter, tveka inte att höra av dig om du har frågor om enkäten eller behöver mera instruktioner för ifyllandet.

Tänk på att en enkät gäller alltid ett hushåll, oavsett hur många personer som ingår i det. Enkäten är avsedd för kommuninvånare, dvs. personer som är mantalskrivna i Kumlinge, men eftersom den fylls i per hushåll så räcker det att någon i hushållet är skriven i Kumlinge.

Indikatorgruppen hoppas på många svar och lovar presentera en sammanställning av inkomna svar i Kumlinge Nytt's juni-nummer.



# Vårholm



## HAVSNÄRA

## BOSTADSTOMTER

## TILL SALU!

Tomter på planerat område för fast boende, kan köpas även utan åländsk hembygdsrätt. Storlek: 2500–4300 m<sup>2</sup>. Vatten, avlopp, el och fiberkabel draget till varje tomt. Kontakta kommunen för att höra mera!

Mera info här:



www.kumlinge.ax kansli@kumlinge.ax tel. 018-622 400



Just nu kan du  
köpa din tomt för

1€

## Instruktioner för ifyllande av enkäten om utgiftsläckage samt bakgrund till arbetet

I samband med att kommunen undersökte sin bobarhet 2022 genomfördes en enkät för att ta reda på hur utgiftsläckaget från Kumlinge ser ut. Med utgiftsläckage menas de pengar som kumlingeborna använder någon annanstans, t.ex. simhallsavgiften går inte att betala till ett Kumlinge-företag hur man än vill handla lokalt och stöda lokalekonomin på orten. Däremot går det bra att skaffa allt möjligt genom butikerna, vitvaror t.ex., och på det viset höja sin konsumtion i hemknutarna till förmån av de ekonomiska hjulen som snurrar på Kumlinge. Hur det ligger till med det vill man nu genom denna enkät ta reda på. Arbetsgruppen som jobbade med att undersöka olika indikatorer kring ämnet lokalekonomi vill alltså genomföra enkäten på nytt, denna gång mer omfattande och grundligt samt förhoppningsvis med hög svarsprocent.

Svaren är konfidentiella, svararen identifieras inte. Observera att en enkät alltid gäller ett hushåll. Kryssa i för den typen av hushåll som passar bäst samt lägg i ett kryss i rutan om pendling, om alltså någon i hushållet regelbundet pendlar utanför Kumlinge, t.ex. till en kommun på grund av arbete eller jobbar på en färja.

Enkäten ska returneras under april månad. Man kan returnera den i en låda som finns för detta ändamål i butikerna eller så kan man sätta den i kommunens postlåda. På basen av svaren görs sedan en sammanställning som presenteras i Kumlinge Nytt's juni-nummer. Det blir intressant läsning för alla och väcker säkert tankar och diskussioner om vad man kan göra annorlunda.

Vad är då lokalt och vad är inte lokalt?

Rutorna i enkäten är tänkta till att vara till hjälp på det viset att det finns en ruta ritad där det finns en möjlighet att spendera lokalt. En del saker, t.ex. försäkringar, finns inte att köpa i Kumlinge. Man måste dock i vissa fall tänka ett steg längre än bara platsen där man handlar. Även om platsen är lokalt på Kumlinge så kan företaget i fråga vara ett "inte lokalt" -företag. Exempel på sådant är Kumlinge Apotek och Rundbergs bränslemack. Det är givetvis oerhört viktigt att man handlar på dessa ställen oavsett var företagets vinst landar eftersom endast en tillräcklig efterfrågan kan garantera fortsatt service. Men i just enkäten och med tanke på utgiftsläckage så görs skillnad på var företaget i fråga är skrivet. Märker man att man ändå har lokala utgifter under en kategori där ruta saknas så kan man fylla i där även om ingen ruta finns. Likaså finns en del rutor i kolumnen "per månad" och en del "per år", detta för att vissa saker betalar man varje månad (t.ex. telefonabonnemang) och andra bara en gång per år (t.ex. bilens årskort), fyll i där det är enklast att få fram uppgifterna.

Ett tips: Nätbankernas verktyg kan vara till stor hjälp. Med dem kan man få summerat ett års utgifter per mottagare och se den faktiska totala kostnaden, förutsatt att man använt bankkort eller nätbank vid betalning. Om inga faktiska kostnader går att få fram är en bra uppskattning också användbar, t.ex. hushållets månatliga kostnad för livsmedel och förbrukningsvaror. Det går bra att runda av summorna till hela tio euron.

Och varför ska man då sätta tid på att svara och ge uppgifter om sin ekonomi?

Svararen får en bättre inblick i sin egna ekonomi genom att fundera på vad man handlar och var, hur ofta osv., hur stora är hushållets "fasta kostnader" per år och vart pengarna tar vägen. Det är din vinst! Och arbetsgruppen behöver dessa svar för att få fram det fakta som behövs för att få grepp om lokalekonomin i Kumlinge. Genom att först samla fakta och sedan presentera det kan vi tillsammans få till stånd ändring som får Kumlinges ekonomiska hjul att fortsätta rulla!

Tack på förhand att du ger av din tid och fyller och returnerar enkäten inom april.

Vid frågor om enkäten kan du kontakta arbetsgruppens medlem Johan Sandberg, tel. 040 136 56 51.



## Enkät

Typ av hushåll	
Barnfamilj, barn < 10 år	<input type="checkbox"/>
Barnfamilj, barn > 10 år	<input type="checkbox"/>
En person	<input type="checkbox"/>
Två personer	<input type="checkbox"/>
En pensionär	<input type="checkbox"/>
Två pensionärer	<input type="checkbox"/>

Pendlar någon i hushållet  
regelbundet utanför Kumlinge?

ja / nej

Kategori	Exempel	Lokalt i Kumlinge		Inte lokalt	
		Månad	År	Månad	År
Ekonomi	Försäkringar Räntor Bankavgifter				
Boende (sammanlagda kostnader för hus, lägenhet, fritidsboende)	Telefon      Fast telefon, mobiltelefon och mobilt bredband Fiber          Internet och bredbandshyra El              Total elkostnad (eluppvärmning räknas med här) Vatten Värme        Olja, ved Hyra          Hyra, vederlag Övriga tjänster   Hemtjänst, städtjänst, fastighetsskötsel, matservice Underhåll      Reparationer, material Avgifter        Avfall, sotning, plogning, vägavgift				
Fordon (även t.ex. båt och cykel)	Årskort Bränsle        Även båt och småmotorer som gräsklippare Kollektivtrafik Underhåll      Däck, service, reparation Fordonsskatt Båtplats        Båtplats, bilplats, parkering Övriga tjänster   Leasing				
Inköp	Vardaglig handel   Livsmedel och förbrukningsvaror Kläder och skor Byggmaterial Övriga varor      Vitvaror, teknik, verktyg, möbler				
Fritid	Tv/streaming    Kabel-tv, IP-tv, Netflix, Spotify Prenumerationer   Tidningar, program Medlemsavgifter   Föreningar, gym, fiskekort Inträdesavgifter   Simhall, bio, teater, konsert, utställning, museum Restaurang Semesterresor    Allt inkluderat: logi, aktiviteter och restaurang Utrustning        Fiske, jakt, musik, sport, trädgård				
Husdjur	Foder Veterinär Utrustning				
Hälsa	Sjukvård        Sjukhus, läkarbesök, medicin Friskvård        Fotvård, frisör, massage Övrigt				
Övrigt	Summan av sådana utgifter som inte passat in i någon av kategorierna ovan				

# Skärgårdsturné

2024

## Vi kommer till Kumlinge tisdag 9 april!

Under 2024 kommer Företagsam Skärgård och Lokalkraft Leader Åland tillsammans med Ålands Näringsliv, Visit Åland, attraktionskraftsstrateg från Näringsavdelningen vid Ålands landskapsregering och Central Baltic att besöka alla skärgårdskommuner. Syftet är att skapa kontakter, besöka verksamheter och öka tillgängligheten för direkt kommunikation. Nu kommer vi till Kumlinge!

## Pop-up kontor

**Agneta Wackström**, verksamhetsledare Företagsam Skärgård,  
**Alexandra de Haas**, verksamhetsledare Leader Åland,  
**Jack Mattsson & Dan Westerholm**, företagsrådgivare Ålands Näringsliv,  
**Camilla Sommarström**, destinationsutveckling, Visit Åland  
**Viktoria Olsson**, attraktionskraftsstrateg, Ålands landskapsregering  
**Jenny Jonstoj**, Informatör för Central Baltic-programmet 2021-2027  
kommer att hålla öppet pop-up kontor på Kumlinge kommunkansli  
**tisdag 9 april kl. 14.30 - 17**

Välkommen in för en pratstund eller varför inte boka en tid för rådgivning! Vi kan även komma ut i fält om ni önskar ett besök på plats.



## Informationstillfälle med middag

Tisdag 9 april kl. 17.00 bjuder vi in till ett allmänt informationstillfälle med presentationer och tid för frågor. Visit Åland bjuder på middag, välkomna till Kumlinge skola!

### Program:

Ålands Näringsliv - Att starta företag samt projekten Växla Upp och Företagsvägen  
Företagsam skärgård - berättar om kommande projekt  
Visit Åland - Fokus destinationsutveckling  
Lokalkraft Leader Åland - Utveckling med lokalt engagemang, möjligheter till projektfinansiering  
Central Baltic - Internationella projekt i Östersjöområdet  
Attraktionskraftsstrategi, ÅLR - Viktoria Olsson presenterar sitt arbete

Anmäl dig till middagen och informationstillfället senast **28.3.2024**.

Ange även eventuella allergier. Anmälningsslänken finns på [skargarden.ax/turne](https://skargarden.ax/turne)

Frågor? Kontakta Agneta Wackström, 040 744 4877, [agneta.wackstrom@skargarden.ax](mailto:agneta.wackstrom@skargarden.ax)

## Info om lediga jobb

### KOCKVIKARIE TILL CENTRALKÖKET

Till sommaren söker kommunen vikarie för kock under åtta veckor, sannolikt 8.7-1.9.

Arbetet är förlagt främst i centralköket vid Kumlinge skola och vid servicehuset Annagården, och kräver körkort. Hygienpass samt utbildning inom området anses meriterande.

Arbetstid för kocken är 88,24 % i allmän arbetstid enligt fyraveckorsschema där lördags- söndags- och helgdagsarbete ingår.

Lön enligt avtal (AKTA).

De exakta datumen för sommarsemestererna för husmor respektive kock är inte fastställda så datumen för vikariatet är ännu möjliga att påverka enligt eventuella önskemål. Känner du dig lockad av en sommar på vackra Kumlinge med matlagning för främst daghem och äldreboende? Hör då genast av dig till husmor Ingrid Palmroos, tel. 018-622 452 under vardagar kl. 8-16, eller till utbildningschef Camilla Olin tel. 018-622 455, e-post utbildningschef@kumlinge.ax.

Sista ansökningsdagen är 21.4.2024.

Ansökan riktas till Utbildningschef, Kumlinge kommun, Kumlingevägen 323 B, 22820 Kumlinge eller per mejl till utbildningschef@kumlinge.ax För mera information, se kommunens hemsida [www.kumlinge.ax](http://www.kumlinge.ax)

Kom till Kumlinge och jobba i sommar!

### BIBLIOTEKSSEKRETERARVIKARIE

Kumlinge kommun söker en vikarierande bibliotekssekreterare och städare för perioderna 10-14.6 och 15.7-2.8.2024.

Kumlinge bibliotek har behov av en sommarvikarie ovanstående perioder och anställer därför en vikarierande bibliotekssekreterare och städare nämnda perioder. Ansökan kan innehålla båda perioder eller endast den ena. Biblioteksarbetet utförs under bibliotekets öppettider (13h/vecka) och städning av biblioteket utförs utanför öppettiderna (2,5h/vecka).

Närmare uppgifter ges av bibliotekssekreterare Alexandra Blomqvist, tel. 018-622 440 eller via e-post [bibliotek@kumlinge.ax](mailto:bibliotek@kumlinge.ax). Det går även bra att kontakta utbildningschef Camilla Olin på tel. 018-622 455 eller via e-post [utbildningschef@kumlinge.ax](mailto:utbildningschef@kumlinge.ax).

Sista ansökningsdagen är 30.4.2024.

Ansökan riktas till Utbildningschef, Kumlinge kommun, Kumlingevägen 323 B, 22820 Kumlinge eller per mejl till utbildningschef@kumlinge.ax För närmare information, se kommunens hemsida [www.kumlinge.ax](http://www.kumlinge.ax)

### ÄLDREOMSORGSPERSONAL SÖKES

Äldreomsorgsnämnden har behov av sommarvikarier inom hemservicen i Kumlinge kommun och anställer därför för tiden 3.6.2024-18.8.2024

#### flera närvårdare

Arbetsavtalsförhållanden i periodarbete där kvälls-, natt-, lördags- och söndagsarbete ingår.

Behörighetskrav: närvårdarexamen, helst med inriktning på vård av äldre eller motsvarande examen på skolnivå inom social- och hälsovårdsbranschen.

Även personer som inte uppfyller det formella behörighetskravet är välkomna att söka vikariatet.

Näm n i din ansökan om du önskar arbeta heltid eller med en lägre arbetstidsprocent.

Närmare uppgifter ger i första hand hemtjänstledare Fanny Enqvist, tel. 018-622 431, e-post [forestandare.serviceboende@kumlinge.ax](mailto:forestandare.serviceboende@kumlinge.ax).

Även äldreomsorgschef Niklas Feiring, tel. 018-622 430, e-post [aldreomsorgschef@kumlinge.ax](mailto:aldreomsorgschef@kumlinge.ax) svarar på frågor.

Kumlinge kommun ser gärna att vikariatet söks av både kvinnor och män och är en arbetsplats som välkomnar mångfald.

Vikariatet tillsätts löpande. Ansökningar/ intresseanmälningar skickas snarast till [aldreomsorgschef@kumlinge.ax](mailto:aldreomsorgschef@kumlinge.ax) eller per post: Äldreomsorgschef, Kumlinge kommun Kumlingevägen 323 B, 22820 Kumlinge

### KUMLINGE STUGOR SÖKER PERSONAL TILL SOMMARSÄSONEN 2024

- köksbiträde och frukostvärdinnor till Restaurang Kastören
- stugstädare till stugbyn
- café-/barpersonal till Gästhamnen
- hamnkapten till Gästhamnen

Arbetstiden är juni-augusti eller enligt överenskommelse, schemalagt enl. två veckors perioder. Lön enligt avtal.

Välkommen in med din ansökan innan sista mars! Kumlinge Stugor, Désirée Johansson [info@kumlingestugor.com](mailto:info@kumlingestugor.com), tel. +358 400 529 199

## Info om lediga jobb

### SOMMARJOBB FÖR UNGDOMAR

Kumlinge kommun, i samarbete med Brändö-Kumlinge församling, erbjuder sommarjobb till unga personer under sommaren 2024 som

#### kyrkvakt / turistinformatör

Arbetet går ut på att hålla S:ta Anna kyrka i Kumlinge öppen för besökare samt att distribuera broschyrer och annat infomaterial till turistföretagare och ställen där folk rörs. I arbetet vid kyrkan ingår städning, gräsklippning och ogräsplockning samt enklare guidning av besökare i kyrkan.

Perioden för sommarjobb är 24.6-10.8 och arbets-schemat är vecka-vecka, måndag-lördag kl. 11-18. Kommunen har redan personalen klar för en del av veckorna men utannonserar ändå på nytt eftersom hela perioden täcks inte av dem som visat intresse för jobbet hittills.

Sökanden bör vara sociala och positiva personer som gillar att träffa nya människor och klarar av att arbeta självständigt. Erfarenhet av motsvarande arbete och språkkunskaper är meriterande.

Lönen är 9,49 euro / timme. För mopedanvändning under arbetsdagen utbetalas ersättning per kilometer enligt redovisning.

Inskolningen till arbetet sker gemensamt med Brändö-Kumlinge församling och Kumlinge kommun.

Kontaktperson för eventuella frågor är i första hand på kommunkansliet Satu Numminen, tel. 040 506 12 99 / naringslivssekreterare@kumlinge.ax Sänd din ansökan till Kumlinge kommun, Kumlingevägen 323 B, 22820 Kumlinge eller till mejladressen ovan.

Ansökan skall vara framme 15.4.2024.

Välkommen att höra av dig med frågor och/eller ansökan! Kumlinge kommun ser gärna att sommarjobbet söks av både flickor och pojkar och är en arbetsplats som välkomnar mångfald.

OBS: Om du är ens lite intresserad av det här arbetet så hör av dig! Sommarjobbet har genom åren varit det första för många ungdomar, de flesta har trivts bra med sysslorna och lärt sig en hel del. Så tveka inte, det här kan bli din språngbräda till arbetslivet! Efter avslutat arbete får du givetvis ett arbetsintyg, även det så viktigt vid kommande arbetssökning.

#### Sommarbostad på Kumlinge?

Om du har en stuga eller ett hus som du inte behöver själv under den kommande sommaren och kan tänka dig att hyra ut den till någon sommarjobbbar så hör gärna av dig till kommunen, naringslivssekreterare@kumlinge.ax så kan dina kontaktuppgifter vidarebefordras till bostadssökande.

### LEDARE FÖR SOMMARAKTIVITETER

Kommunens Fritidsgrupp söker ledare till sommaraktiviteterna Hopp & spring och Fotboll.

Hopp & spring är organiserade lekar och idrott utomhus för åldern 4-8 år uppdelat i två åldersgrupper. 1-3 ggr/vecka/grupp från mitten av juni till början av augusti.

Ledaren behöver vara myndig. Man kan även vara två som leder tillsammans, varav minst en myndig.

Fritidsgruppen söker också myndig ledare för sommarfotboll utomhus. En grupp för åldern 9-12 år och en för åldern 12 år och uppåt. Även här kan man vara två som leder tillsammans, varav minst en är myndig. 1-3 ggr/vecka/grupp från mitten av juni till början av augusti.

Det vore toppen om aktiviteterna kan hållas på såväl Kumlinge, Enklinge som på Seglinge en gång/vecka/ö men upplägget anpassas efter ledares möjligheter.

Kontakta utbildningschef Camilla Olin på tel. 018-622 455 eller utbildningschef@kumlinge.ax om du är intresserad! Ta kontakt även om du bara är intresserad av att ett visst antal tillfällen eller en kortare period!

Intresseanmälan behöver nå utbildningschefen senast den 30.4 2024 endera per mail eller på adressen Utbildningschef, Kumlinge kommun, Kumlingevägen 323 B, 22820 Kumlinge

### BUTIKSBITRÄDE, Seglinge andelshandel

Seglinge andelshandel söker en sommarjobbbar till den lilla bybutiken på ön Seglinge.

Arbetet innefattar alla slags sysslor som hör till butiksmiljön, så som kundkontakter, kassahantering, prismärkning av varor, städning osv.

Arbetet pågår ungefär under tiden slutet av juni till början / mitten av augusti måndag-söndag enligt överenskommet schema. Tiden går att diskutera och eventuellt justera vid behov.

I arbetet behöver man vara noggrann, positiv och kundvänlig. Språkkunskaper och tidigare erfarenhet av motsvarande arbete är meriterande.

Den som anställs bör inneha eller skaffa hygien pass innan arbetet inleds.

Ålder: 18 år fylld. Lön: avtalsenlig minimilön.

Frågor kan riktas till affärsföreståndare Edvin Söderlund, tel. 018-55 609 / 045 734 315 03 eller till andelshandelns styrelse, se mejladress nedan.

Ansökan riktas till satu.numminen@gmail.com, och skall vara inne senast söndag 15.4.2024 kl. 15.00.

## Info från föreningar



### April är här och Folkhälsan informerar

#### Bollklubben

Onsdagar kl.18.30-19.30 för åk 1-6 i skolans gympasal.  
Ingen bollklubb onsdagen den 1.5.  
Ledare: Sandra Pada och inhoppare Jan Hellström.

#### Styrka i grupp på Kumlinge

Tisdagar kl.16.15-17.15 vid skolans gympasal, välkomna. Ledare: Åsa Enqvist

#### Mjukgörande gymna på Enklinge

Söndagar kl. 18.40 (denna tid passar att komma från Kumlinge) vid hembygdsgården välkomna.  
Ledare: Åsa Enqvist

#### Hopp och spring

1 söndag/månad, april datum 7.4.2024  
Söndagar kl.10.00-11.00 för 1-5 åringar + någon extra vårdnadshavare i skolans gymnastiksal.  
Ledare: Daniela Johansson, tel. 040 761 93 94

#### Gymna eller nån annan aktivitet

Någon som är intresserad att hålla i nån gymna eller annan aktivitet så hör av er till ordförande Jenny Fredriksen på tel. 045 759 576 36.

#### Gymnastiksalen på skolan

Folkhälsan har sponsrat en ny nedslagsmatta och romerska ringar till skolans gymnastiksal.

#### Utegyymmet

Följande regler gäller på Folkhälsans ute gym:  
- Motionerande sker på eget ansvar.  
- Anläggningen är avsedd för motion, inte för lek.  
- Barn skall inte vistas ensamma vid gymmet. Målsmän ansvarar för sina barn och håller ett öga på dem.

Obs! Vi har fått information om att belysningen står på hela natten och det gör den inte. För att alla skall veta hur detta funkar så skriver vi nu här: Belysningen slår på kl. 7.00-9.00, sedan är den släckt fram till kl.16.00, sedan lyser den igen från kl. 16.00-22.00. På sommaren kommer den knappt att lysa alls för att den går på solsensor också så när det blir ljusare på dagarna så tänds den senare.

#### Gymmet

Gymmet är öppet. Kom ihåg att hålla avstånd från varandra. Kom även ihåg att torka av redskapen ni använt och tvätta händerna! Rekommenderat antal på gymmet är max 3 personer.

OBS: Reflektera över att avgifterna har höjts för 2024.

Gymavgifter:  
Pris för ett år 120€  
sex månader 70€  
tre månader 35€  
en månad 20€

Man kan också betala per besök, då 5€.  
Kontonumret: FI75 6601 0002 3006 14.  
Mottagare: Folkhälsan i Kumlinge r.f.

Kontaktuppgifter till den gymansvarige är:

Emma Malmberg  
Tel. 040 500 57 82  
E-mail: emma.folkhalsan@gmail.com

Folkhälsan söker lekledare till årets simskolor  
Till sommaren söker vi en lekledare till simskolorna på Seglinge, Enklinge och Kumlinge. Finns det intresse så kontakta Jenny Fredriksen på tel. 045 759 576 36. Exakta datum kommer längre fram när simskolorna skall vara. 16.4.2024 är sista ansökningsdagen.

Vinnare: Gunilla Henriksson, du blev den lyckliga vinnaren i Folkhälsans tävling, stort grattis!

### Vill du vara medlem?

Som medlem i föreningen får du bl.a. Folkhälsantidningen. Genom att vara medlem stödjer du verksamheten, samt kan ta för dig av förmånligare deltagaravgifter!

Var du medlem i fjol och vill förbli det även i år?  
Vänta då på att det dyker upp ett brev i postlådan med inbetalningsuppgifter för år 2024.

Var du inte medlem men vill bli medlem i år?  
Beta då in medlemsavgift till Folkhälsans konto.  
Medlemsavgiften är 10 € per person.  
Skriv namn, adress och födelseår på alla i meddelanderutan. Beta in till konto: Folkhälsan i Kumlinge r.f  
Kontonummer: FI75 6601 0002 3006 14.  
Nya medlemmar kan även registrera sig på adressen:  
<http://www.folkhalsan.fi/foreningar/bli-medlem/>

**Föreningen för Annagårdens Trivsel r.f. håller**

### ÅRSMÖTE

tisdagen den 16 april kl. 18.30 vid Annagården  
-stadgeenliga förhandlingar  
Kaffe med dopp efter mötet.  
**VARMT VÄLKOMNA!**  
Styrelsen

## Info från föreningar



Föreningens årsmöte hålls den 5.5 kl. 15 på Kumlinge skola. Stadgeenliga förhandlingar hålles. Möjlighet finns att delta digitalt, meddela då din anmälan till visor@visorsaininorden.ax så skickar vi en länk.

Hör gärna av er till oss om ni har tankar kring föreningens verksamhet eller annat som kan beröra Visor så in i Norden rf. Och stöd föreningen genom att betala medlemsavgiften på 5 € till kontot FI3266010001184530.

## Festival 28-30.6.2024

För att kunna genomföra festivalen behövs många små frivilliga insatser, alla platser som biljettförsäljare respektive ordningsman är inte tillsatta. Lönen för din insats är ett festivalpass, och om du ställer upp som ordningsman på Västra Bergen dessutom mat och dryck.

Hör av dig snarast till Camilla Olin på tel. 040 508 13 86 och berätta vilken uppgift du kan ta på dig.

Är du som företagare eller kanske din förening intresserad av att på något sätt delta i arbetet kring festivalen? Hör av dig!

## Seglinge byalag r.f. kallar till

## ÅRSMÖTE

fredagen den 29 mars 2024 kl. 12  
i samlingsalen vid Seglinge Andelshandel  
Stadgeenliga förhandlingar

Övriga ärenden:

-anhållan om arrende som betesmark  
från Norrbacka hemman  
Styrelsen

## Seglinge byalags verksamhet i april

9.4 kl. 18.00 Säsongsstädning av vandringsleden till Stangnäs Ta med picknickkorgen och redskap för lättare röjning längs leden. Samling vid bysmedjan.

23.4 kl. 18.00 Majbrasinsamling  
Vårstädning runt föreningslokalen Aspliden och körning av ris till majbrasan.

30.4 kl. 19.00 Majbrasa vid Norrevet  
Ta med egen korv och dryck.



## Röda Korset

Ålands distrikt

## Vänkurs

Vill du bli Röda Korset vän till en äldre, ung med psykisk ohälsa, inflyttad eller någon annan som behöver det?

Kom med på vänkurs onsdagen den 17 april kl. 18-21 i Röda kors -gårdens matsal, vån.2, Västra Esplanadgatan 5, Mariehamn

Kursen är kostnadsfri och fika ingår

Vi går igenom Röda Korsets principer och verksamhet, olika former av vänverksamhet, självkänedom och frivillig verksamhet.

Du förbinder dig inte till något utan kan även gå kursen för att få mer information.

Anmälningar helst senast tisdag 9.4.

Anmälan genom denna länk; [https://www.lyyti.in/Vankurs\\_4402](https://www.lyyti.in/Vankurs_4402)

För mer information kontakta;

Linda Johansson, Samordnare för social och mångkulturell verksamhet

Röda korset Ålands distrikt

tel. 040 82 67 005

[linda.johansson@redcross.fi](mailto:linda.johansson@redcross.fi)



## \* 1 MAJ BRUNCH \*

Den 1.5 2024 kl. 13  
PÅ KUMLINGE KULTURCENTRUM,  
STENBACKA

Vi firar VALBORG med en salt BRUNCH och naturligtvis med munkar och mjöd.

Anmälan bör göras före den 15 april, du kan anmäla dig på Kumlinge Andelshandel eller per sms 040 1365 651/ Johan

Pris: 20€/ vuxen, 5€/ barn (1-12år)

Arr. Kumlinge byalag r.f.

## Info från föreningar och företag

## Information från Hembygdens Väl i Kumlinge rf

## VALBORGSMÄSSOAFTON

MAJBRASA på Väderholm!

Tisdag 30.4 kl. 18.30

På Valborgsmässaafton tänder vi majbrasan på Väderholm (alltså på berget vid hopptornet). Ungdomsföreningen serverar grillkorv, kaffe, mjöd och munkar! Kumlinge FBK finns på plats med brandbilen som vanligt för säkerhets skull.

Välkomna!

## MIDSOMMARFÖRBEREDELSE

Förberedelserna inför midsommarfirandet har startat och vi behöver hjälp att klippa pappret till midsommar-kronorna!

Pappret till kronorna finns att hämta i den lilla bastun bakom Kumlinge Andelshandel och instruktioner för hur man klipper och rullar finns på vår Facebook-sida. Det går förstås även bra att ta kontakt för instruktioner. Nu hjälps vi åt så vi kan resa midsommarstången även i år!

## VI SÖKER NYA STYRELSEMEDLEMMAR

Föreningen Hembygdens Väl i Kumlinge söker personer som vill ta en aktiv roll i styrelsen, som ordinarie eller suppleant, och en bonus just nu, pga. kommande renoveringar, är om man är praktiskt lagd och kunnig inom byggande.

Är lokalen Vikingalid och föreningens verksamhet viktig för dig? Hjälps oss bevara det!

Kontakta oss om du är intresserad av att vara med i styrelsen eller på annat vis aktivt delta i verksamheten!

/ Styrelsen för Hembygdens Väl i Kumlinge rf

Kontakt: 04573613906

## Hälsobanken-Friskvård

Jag ger behandlingar som stärker din egen läkningsförmåga samt behandlingar som ger dig energi eller lugn och ro.

Du kan läsa mer om mina behandlingar på min hemsida

Varmt välkommen att boka tid.

Eivor Englund-Karlsson

Mobil: 0400 51 57 42

Epost: eivor.halsobanken@aland.net

www.halsobanken.ax



## Kjälls Ab informerar

Våren kommer snart.....

Har du koll på sommar däcken?

Säsongen för sommar däck börjar snart.

Jag får hem däck cirka en gång i veckan under våren. Ring mig för pris och leveranstider.

Har du problem med färskvattnet från brunnen?

Det mesta går att lösa med olika vattenreningsmetoder. Jag ombesörjer vattenanalys och ger ett förslag på behandling utifrån det.

Även avsaltning av sjövattnet.

Ring eller mejla mig för mera information

Tel. 040 050 83 22.

info@kjall.ax

## Service och reparationer av maskiner och fordon samt elarbeten



EK-Teknik Ab

Vi utför:

- service och reparationer på bilar och andra fordon
- reparation av krockskador
- byte av vindrutor

Ta kontakt med Lenny, tel. 040 763 43 41.

Vi utför:

- elinstallationer/service
- offert på större elarbeten

För elarbeten ta kontakt direkt med Leo, tel. 040 910 08 32

## Seglinge andelshandel har öppet

måndag 17.30-19.00

tisdag 9.00-11.00

onsdag 17.30-19.00

torsdag 9.00-11.00

fredag 17.30-20.00

lördag 9.00-12.00

Onsdag första maj stängt

För att få uppdaterad information kan du följa vår Facebook-sida (Seglingebutiken) eller anmäla dig till en mejllista genom att skicka ett mejl till seglingebutiken@gmail.com. Då får du även information om nya varor som kommer in till butiken och eventuella extra erbjudanden.

Kontakt: 018-55 609 eller mejlen ovan



## Brändö-Kumlinge församling

### APRIL

**07.04** Första söndagen efter påsk  
**Gudstjänst i S:t Jakob i Brändö kl. 11.**

Joakim Oldmark och Ewert Gustafsson.

**14.04** Andra söndagen efter påsk  
**Gudstjänst i S:ta Anna i Kumlinge kl. 11**

Joakim Oldmark, Ewert Gustafsson.

**21.04** Tredje söndagen efter påsk  
**Mässa i S:t Jakob i Brändö kl 11.**

Carolina Lindström, Jan Tengström.

**28.04** Fjärde söndagen efter påsk  
**Mässa i S:ta Anna i Kumlinge kl. 11.**

Joakim Oldmark, Ewert Gustafsson.

**05.05** Femte söndagen efter påsk  
**Gudstjänst i S:ta Anna i Kumlinge kl. 11**

Joakim Oldmark, Ewert Gustafsson.

## Församlingslunch

Gratis lunch och trevlig  
samvaro

17.04 kl. 11:30

Församlingshemmet i Brändö

19.04 kl. 11:30

Församlingsgården i Kumlinge



Församlingen står för eventuella taxikostnader

### Ungdomshäng 17:45 – 19:45

Vi bjuder på mat och denna gång  
ser vi på film

10.04 Brändö Församlingshem

11.04 Kumlinge Församlingsgård



#### Kontaktuppgifter

t.f. Kyrkoherde Carolina Lindström 045 734 51 845  
Församlingspastor Joakim Oldmark 0400 311 802  
Kantor Ewert Gustafsson 0400 311 801  
Kanslist Åsa Lundberg 0400 975 807

Trädgårdsmästare i Kumlinge Solveig Engman

0400 311 805

Församlingsmästare i Brändö Jana Björkwall

0400 311 804

Kyrkvärd i Brändö Holger Lindén

0400 975 806

[brando-kumlinge@evl.fi](mailto:brando-kumlinge@evl.fi)

Pastorskansliet är öppet måndag och onsdag 9:00-11:30, 13:00-14:30